

Itsumo Nando Demo

Sen to Chihiro no Kamikakushi
Spirited Away

Music: Youmi Kimura
Lyrics: Wakako Kaku

Arrangement:
Bill Medina

Piano

♩ = 42

Yo-n-de-i-ru mu-ne no do-ko-ka o-ku de i -

tsu-mo ko-ko-ro o-do-ru yu-me wo mi-ta-i Ka-na-shi-mi wa ka-zo-e ki-re-na-i ke-re-do So-

no mu-ko-u de kit-to a-na-ta ni a-e-ru Ku-ri-ka-e-su a-ya-ma-chi no so-no ta-

13

bi hi - to wa Ta-da a-o - i so-ra no a-o-sa wo shi - ru Ha-te-shi-na-ku mi-chi wo tsu-zu - i-te mi-

17

e - ru ke-re-do Ko-no ryo-u-te wa hi - ka - ri wo i - da - ke - ru Sa-yo-na-ra no to-

21

ki no shi-zu-ka na mu - ne Ze-ro ni na - ru ka - ra - da ga mi-mi wo su - ma - se - ru I - ki - te - i - ru fu -

25

shi - gi shin - de - ku fu - shi - gi Ha - na mo ka - ze mo ma - chi mo min - na o - na - ji

33

la Ho Lu lu lu

A musical score page showing two staves. The top staff is for the piano, featuring a treble clef, a key signature of one flat, and a tempo marking of 37. The bottom staff is for the voice, with lyrics in Japanese: "Yo-n-de-i-ru mu-ne no do-ko-kao - ku de l -". The music consists of six measures, with the vocal line starting in measure 38.

A musical score page featuring two staves. The top staff is for the piano, showing a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. It consists of five measures of music with various note values and rests. The bottom staff is for the voice, indicated by a bass clef and a key signature of one flat. The lyrics for these measures are: "tsu-mo na - n-do de-mo yu-me wo e-ga-kou Ka-na - shi-mi no ka-zu wo ii - tsu - ku-su yo-ri O.". The vocal line follows the piano's harmonic progression.

45

na-ji ku-chi-bi-ru de so - tto u-ta-o-u To-ji-te yu-ku o-mo-i-de no so-no na-

49

ka ni i-tsu-mo Wa-su - re-ta - ku-na-i sa-sa-ya-ki wo ki - ku Ko-na-go-na ni ku-da-ka-re-ta ka-ga-mi

53

no' u - e ni mo A - ta-ra-shii ke-shi-ki ga u - tsu-sa-re - ru Ha-ji-ma-ni no a-

57

sa no shi-zu-ka na ma - do Ze-ro ni na - ru ka - ra-da, mi - ta-sa-re-te yu - ké U-mi no ka-na - la

JAPANESE - Romanji

Yondeiru mune no dokoka oku de
Itsumo kokoro odoru yume wo mitai

Kanashimi wa kazockirenai keredo
Sono mukou de kitto anata ni aera

Kurikaesu ayamachi no sono tabi hito wa
Tada aoi sora no aosa wo shiru
Hateshinaku michi wo tsuzuite mieru keredo
Kono ryoute wa hikari wo idakeru

Sayonara no toki no shizuka na mune
Zero ni naru karada ga minni wo sumaseru

Ikiteiru fushigi shinde yuku fushigi
Hana mo kaze mo machi mo minna onaji

Yondeiru mune no dokoka oku de
Itsumo nando demo yume wo egakou

Kanashimi no kazu wo iitsukusu yori
Onaji kuchibiru de sotto utaou

Tojite yuku omoide no sono naka ni itsumo
Wasuretakunai sasayaki wo kiku
Konagona ni kudakareta kagami no ue ni mo
Atarashii keshiki ga utsusareru

Hajimari no asa no shizuka na mado
Zero ni naru karada mitasarete yuke

Umi no kanata ni wa mou sagasanai
Kagayaku mono wa itsumo koko ni
Watashi no naka ni mitsukerareta kara

ENGLISH

Always With Me

Somewhere, a voice calls, in the depths of my heart. May I always be dreaming, the dreams that move my heart.

So many tears of sadness, uncountable through and through. I know on the other side of them I'll find you.

Everytime we fall down to the ground we look up to the blue sky above. We wake to it's blueness, as for the first time.

Though the road is long and lonely and the end far away, out of sight. I can with these two arms embrace the light.

As I bid farewell my heart stops, in tenderness I feel. My silent empty body begins to listen to what is real.

The wonder of living, the wonder of dying. The wind, town, and flowers, we all dance one unity.

Somewhere a voice calls in the depths of my heart, keep dreaming your dreams, don't ever let them part.

Why speak of all your sadness or of life's painfull woes. Instead let the same lips sing a gentle song for you.

The whispering voice, we never want to forget, in each passing memory always there to guide you.

When a miror has been broken, shattered pieces scattered on the ground. Glimpses of new life, reflected all around.

Window of beginning, stillness, new light of the dawn. Let my silent, empty body be filled and reborn.

No need to search outside, nor sail across the sea. Cause here shining inside me, it's right here inside me.

I've found a brightness, it's always with me.

Always, Again and Again

You're calling, somewhere deep in my heart, I want to keep dreaming things that make my heart dance.

My sorrows are too many to count, but somewhere beyond them, I'm sure I'll be able to meet you.

When they keep repeating their mistakes, people know only the blueness of the blue sky.

I can try to continue down this endless road, but these two hands of mine can embrace the light.

When we said goodbye, my heart went still. With my body turned to zero, I'm able to listen.

The mystery of living, the mystery of dying. They're the same for the flowers, the winds, the cities, all of us.

You're calling, somewhere deep in my heart. Let's keep dreaming dreams, always, again and again.

Instead of counting out every last one of our sorrows. Let's sing softly with the same lips.

Amid my closing memories, I still hear that whisper I never want to forget.

Even in the pieces of a shattered mirror a new landscape is reflected.

On this morning of beginning, my window is silent. Body turned to zero, be filled to the brim.

I won't keep looking beyond the sea

Because I found that the shining thing I sought

Has always been here within me.